

Pedagogiskt underlag inför läs- och skrivutredning hos logoped

Support documentation prior to a reading and writing evaluation by a speech therapist

Du har fått det här underlaget för att du har en elev som är aktuell för en läs- och skrivutredning hos ABC Logopedtjänst.

You have received this document because you have a student that has been recommended for a reading and writing evaluation with ABC Logopedtjänst.

Inför remittering av elever för dyslexiutredning kräver Stockholms Läns Landsting från och med 1 januari 2017 att ett pedagogiskt underlag bifogas remissen. Detta för att logopeden som utför utredningen ska få möjlighet att skapa sig en så fullständig bild som möjligt av hur eleven fungerar i skolan och vilka stödinsatser eleven hittills har fått.

Prior to sending students for dyslexia evaluation, Stockholm County Council requires, as of January 1, 2017, that an educational background is attached to the referral. This is because the speech therapist that performs the evaluation should be given the opportunity to create as complete a picture as possible of how the student works in the school and what type of support the student has received so far.

Vi ber dig därför att fylla i detta dokument och lämna det till skolhälsovården för att bifoga remissen.

We therefore ask you to fill in this document and submit it to the school student support service/school nurse so it can be attached to the referral.

Frågorna besvaras lämpligen av klassföreståndare och specialpedagog, gärna i samarbete med skolsköterska/skolläkare. Om en färdig pedagogisk utredning redan finns går det givetvis bra att skicka med den istället, men vi kan behöva kontakta dig för komplettering om vi saknar någon uppgift. Vi har inte möjlighet att ta emot elever för utredning om pedagogiskt underlag saknas.

The questions should preferably be answered by advisors/mentors/teachers and special educators, preferably in collaboration with the school nurse/school physician. If a complete educational investigation is already available, it might be sent instead. We may need to contact you for completion if we have further questions. We do not have the opportunity to receive students for investigation if there is no educational background attached to the referral.

Elev/Student:

Personnummer/Personal number:

Skola/School:

Årskurs/Grade:

Klasslärare/Advisor/Mentor/Teacher:

Specialpedagog/Special Educator:

Vem fyllde i formuläret/Who filled out the form?

Tel och e-post/Telephone and email:

Hur läser eleven? (kryssa i alla alternativ som stämmer)

How does the student read? (tick all matching alternatives)

Stakande <i>Stumbling</i>	
Flytande <i>Fluently</i>	
Fastnar på ord och läser om ord <i>Gets stuck on words and re-reads words</i>	
Tappar och lägger till bokstäver och orddelar <i>Drops and adds letters and parts of words</i>	
Förstår innehållet <i>Understands the content</i>	
Förstår inte innehållet <i>Does not understand the content</i>	

Eventuell kommentar / Comments:

Hur skriver eleven? (kryssa i alla alternativ som stämmer)

How does the student write? (tick all matching alternatives)

Åldersadekvat <i>According to age</i>	
Svagt jämfört med jämnåriga <i>Weak in comparison to peers</i>	
Har stavningssvårigheter	

Has problems spelling <i>Has problems spelling</i>	
Uttrycker sig kortfattat och/eller torftigt i skrift <i>Expressing him-/herself short and/or feeble in writing</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Hur räknar eleven? (kryssa i alla alternativ som stämmer)
How does the student count? (tick all matching alternatives)

Kan de fyra räknesätten <i>Knows all four methods of calculation</i>	
Fingerräknar <i>Counts on his/her fingers</i>	
Har svårt med lästal <i>Has problems with written numbers</i>	
Har fått stödundervisning i matematik <i>Receives support in mathematics</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Förstår eleven instruktioner? (kryssa i alla alternativ som stämmer)
Does the student understand instructions? (tick all matching alternatives)

För åldern god förståelse av skriftliga instruktioner <i>Has for his/her age a good understanding of instructions</i>	
Behöver visst stöd för att förstå skriftliga instruktioner <i>Needs some support to understand written instructions</i>	
Behöver omfattande stöd för att förstå skriftliga instruktioner <i>Needs extensive support to understand written instructions</i>	
För åldern god förståelse av muntliga instruktioner <i>Has for his/her age a good understanding of verbal instructions</i>	
Behöver visst stöd för att förstå muntliga instruktioner <i>Needs some support to understand verbal instructions</i>	
Behöver omfattande stöd för att förstå muntliga instruktioner <i>Needs extensive support to understand verbal instructions</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Hur är elevens språk- och ordförståelse?

The student's language and word understanding is (tick all matching alternatives)

För åldern god eller mycket god <i>For his/her age very good</i>	
Åldersadekvat <i>Age adequate</i>	
För åldern svag <i>For his/her age weak</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Hur är elevens muntliga uttrycksförmåga?

The students ability to express themselves orally is (tick all matching alternatives)

För åldern god eller mycket god <i>For his/her age good or very good</i>	
Åldersadekvat <i>Age adequate</i>	
För åldern svag <i>For his/her age weak</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Hur är elevens allmänna inlärningsförmåga?

The students general learning ability is (tick all matching alternatives)

För åldern god eller mycket god <i>For his/her age good or very good</i>	
Åldersadekvat <i>Age adequate</i>	
För åldern svag <i>For his/her age weak</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Uppnår eleven kunskapsmålen för årskursen?

Does the student reach the learning goals for the grade? (tick all matching alternatives)

Ja, i alla ämnen <i>Yes, in all subjects</i>	
Nej, inte i alla ämnen (kommentera nedan) <i>No, not in all subjects (comment below)</i>	

Eventuell kommentar / *Comments:*

Inläring

Learning

- Hur länge har du/ni undervisat/känt eleven? / *How long have you taught/known the student?*
- Har det förekommit längre perioder av frånvaro? / *Have there been longer periods of absence?*
- När uppmärksammades läs- och skrivsvårigheterna? / *When were the reading and writing difficulties discovered?*
- I vilka situationer fungerar eleven som bäst? / *In which situations does the student function the best?*
- Hur fungerar koncentrationsförmågan? / *How is the student's concentration?*
- Hur är elevens arbetstempo? / *How is the working tempo of the student?*

- Hur fungerar eleven socialt i klassrummet och på rasterna? / *How does the student function socially in the classroom and during recess?*

Tidigare åtgärder

Previous actions

- Vilka hjälpmedel (tex talsyntes, rättstavningsprogram, egen dator) har eleven tillgång till idag? Hur fungerar det? / *What kind of aid (e.g. speech synthesis, spelling corrector, own computer) has the student access to today? How does it work?*

- Beskriv de åtgärder skolan hittills har vidtagit, och resultat av dessa. / *Please describe previous actions the school has taken and the result of these.*

- Är eleven tidigare utredd hos t.ex. logoped, psykolog eller specialpedagog? Bifoga gärna kopia på utredning (vårdnadshavares medgivande krävs). *Has the student undergone any previous investigations with a speech therapist, psychologist, or special educator? Please attach copies of the reports (caretaker consent is required)*

Flerspråkighet (hoppa över om ej aktuellt)

Multilingualism (skip if not applicable)

- Vilka språk använder eleven? Är eleven född i Sverige? / *Which languages does the student use? Is the student born in Sweden?*
- Har eleven modersmålsundervisning? Hur upplevs språk/läsning/skrivning fungera på modersmålet? / *Does the student receive lessons in his/her mother tongue? How is language/reading/writing in the mother tongue perceived?*

• Hur länge har eleven gått i skola i Sverige? / *For how long has the student attended school in Sweden?*

Övriga kommentarer / *Other comments:*